

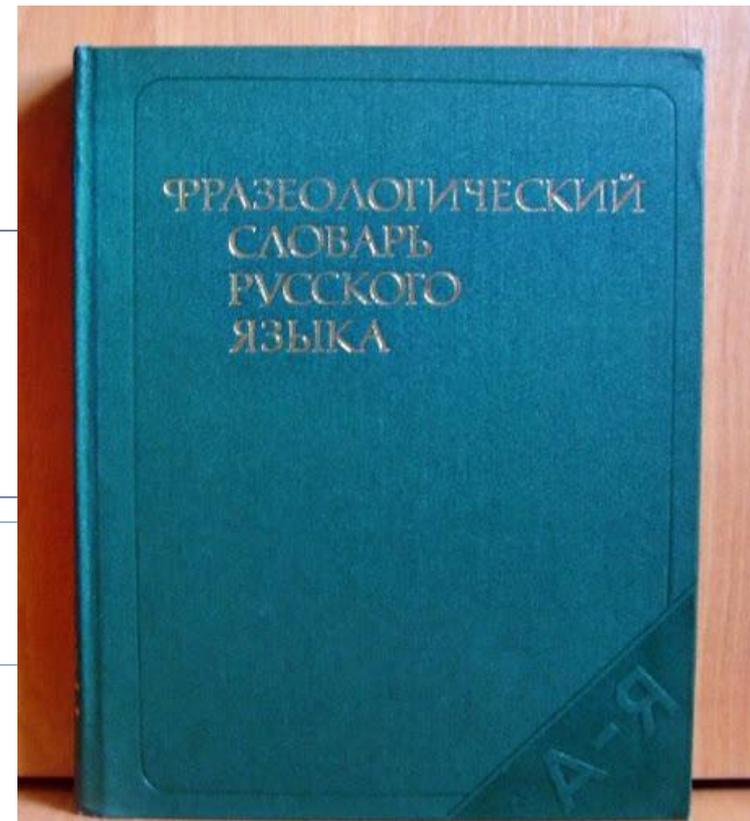
Фразеологический словарь русского языка (Молотков А. И(ред.))

Работа выполнена группой ЛМБ-903-
О-01

Сабельфельд Лилия

Маламыжева Александра

Кулындин Ярослав



Авторы и составители

- Словарь был составлен в 1968 году группой авторов, в которую входили:

Молотков А. И. (редактор),

Войнова Л. А. (составитель),

Жуков В. П.,

Федоров А. И.



Функция и назначение словаря

- Данный словарь несёт в себе функцию обозначения толкования и формы употребления фразеологизмов.
- В некоторых случаях — сведения о происхождении фразеологизмов. На примерах из классической и современной русской литературы показано, как фразеологизмы употребляются в речи.



Сокращения и обозначения в словаре

Бран.- бранное

Груб.-прост.-грубое-просторечное

Ирон.-ироническое

Книжн.-книжное

Лит.-литература

Неодобр.-неодобрительно

Первонач.-первоначально

Презр.-презрительно

Пренебр.-пренебрежительно

Прост.-просторечное

См.-смотри

Ср.-сравни

Устар.-устарелое

Шутл.-шутливое



Количество слов и статей

- В данном фразеологическом словаре содержится свыше 4000 словарных статей, толкующих значение фразеологизмов из разных времён и сфер употребления



Принцип расположения слов

Для того, чтобы облегчить нахождение фразеологизмов, каждый помещен в словаре столько раз, сколько в его составе компонентов. Например, СПУСТЯ РУКАВА помещен в двух местах: на компонент СПУСТЯ в букве С и на компонент РУКАВА в букве Р.

В каждой из букв словаря фразеологизмы располагаются в алфавитном порядке компонентов, независимо от места компонента во фразеологизме. Например:

братъ на Абордаж

Абсолютный нуль

с первого Абцуга

Для облегчения поиска фразеологизма по компоненту, компонент выносится светлым прописным курсивом перед группой фразеологизмов, в состав которых он входит и отделяется знаком: •



АЛЛАХ ● **АЛЛАХ** <ЕГО> ЗНАЕТ. См. бог.

АЛЛАХ ЗНАЕТ. См. бог.

АЛЛАХУ ● **ОДНОМУ АЛЛАХУ ИЗВЕСТНО.** См. известно.

АЛМАЗНАЯ ● **АЛМАЗНАЯ СВАДЬБА.** См. свадьба.

АЛТЫНА ● **НИ АЛТЫНА <ЗА ДУШОЙ>.** См. гроша.

АЛЬФА ● **АЛЬФА И ОМЕГА** чего. Книжн. 1. Начало и конец. У нее в мире никого нет, кроме него, он один для нее все — закон, родство, природа, начало и конец, альфа и омега ее бытия, все, все. Лажечников. Ледяной дом. Первым и последним словом, альфой и омегой всей его жизни было, как у всех поэтов, — его собственное я. Гурженев, Рецензия на «Фауст» Гете. Вот вам альфа и омега, начало и конец всех дел, имевших цель удовлетворить те или другие общественные обязанности. Г. Успенский, Бог грекам терпит.

2. Сущность, основа, самое главное. Итак, я теперь в новой крайности, — это идея социализма, которая стала для меня идеею идей, бытием бытия, вопросом вопросов, альфой и омегой веры и знания. Все из нее, для нее и к ней. Она вопрос и решение вопроса. Беллинский. Письмо В. П. Боткину, 8 сент. 1841. — Если я прочел Адама Смита, Мальтуса, Рикардо и Милля, я знаю альфу и омегу этого направления, и мне не нужно читать ни одного из сотен политико-экономов, как бы ни были они знамениты. Чернышевский, Что делать? — Энергетика, — сказала строитель, — это основа основ, альфа и омега народной жизни. Чаустовский, Рождение моря.

— От названия первой и последней букв греческого алфавита (альфа и омега). Выражение восходит к библейскому тексту: „И есмь альфа и омега, начало и конец“, — говорит господь. Лит.: Н. С. Ашукин, М. Г. Ашукина, Крылатые слова, М., 1960, с. 22.

АЛЬФЫ ● **ОТ АЛЬФЫ ДО ОМЕГИ.** Книжн. От самого начала до самого конца. Впрочем желаю ему доброго здоровья и не завидую в надежде читать твои записки от альфы до омеги. Карамзин, Письмо Н. И. Дмитрию, 18 февр. 1824.

Синоним: от аза до ижицы.

АМБИЦИЮ ● **УДАРЯТЬСЯ В АМБИЦИЮ.** См. ударяться.

АМЕРИКУ ● **ОТКРЫВАТЬ АМЕРИКУ.** См. открывать.

АНДРОНЫ ● **АНДРОНЫ ЕДУТ.** Устар. 1. Ерунда, чепуха, вздор, полная бессмыслица. Что же за направление такое, что не успеешь поворотиться, а тут уж и выпустят историю, и хоть бы какой-нибудь смысл был... Однако ж разнесли, стало быть, была же какая-нибудь причина? Какая же причина в мертвых душах? Даже и причины нет. Это выходит просто: андроны едут, чепуха, белиберда, сапоги всмятку! Это просто черт побори! Гоголь, Мертвые души. — А ругать тебе мой дом не приходится! — А я разве ругаю?... Перекрестись, Петровнашка, андроны едут! и в уме-то не было! П. Зарубин, Темные и светлые стороны русской жизни. Синоним: сапоги в смятку.

2. Неизвестно еще, будет так или нет, удастся ли, осуществится ли. — А Раиса Павловна что-нибудь

клятва.

АНТИК ● **АНТИК С ГВОЗДИКОЙ** [с мармеладом]. Устар. Сама прелесть, восторг. Шутливое выражение похвалы, высшей степени восхищения кем-либо для чем-либо. — Отведай нашей двинской семужки, будет получше вашей печорской. И салыце малороссийское — антик с гвоздикой. Мамин-Сибиряк, В некотором времени.

АНТИМОНИИ ● **РАЗВОДИТЬ АНТИМОНИИ.** См. разводить.

АНТОНИЯ ● **ВКУШАТЬ ОТ ПИЩИ СВЯТОГО АНТОНИЯ.** См. вкушать.

СИДЕТЬ НА ПИЩЕ СВЯТОГО АНТОНИЯ. См. сидеть.

АПЕЛЬСИНАХ ● **Разбирается КАК СВИНЬЯ В АПЕЛЬСИНАХ.** См. свинья.

АПТЕКЕ ● **КАК В АПТЕКЕ.** Совершенно точно. — То есть как?... Неужели полные сто процентов? — Новопашин высунулся из машины. — Как в аптеке! — выпалил верховой, и Новопашин рассмеялся. Е. Мальцев, От всего сердца.

АРАПА ● **БРАТЬ НА АРАПА** кого. См. брать.

ЗАПРАВЛЯТЬ АРАПА. См. заправлять.

НА АРАПА. Прост. Нахрапом (делать что-либо).

АРЕДОВЫ ● **АРЕДОВЫ ВЕКИ** жить. См. веки.

АРИАДНИНА ● **АРИАДНИНА НИТЬ.** См. нить.

АРКАДСКАЯ ● **АРКАДСКАЯ ИДИЛЛИЯ.** См. идиллия.

АРТИЛЛЕРИЯ ● **ТЯЖЕЛАЯ АРТИЛЛЕРИЯ.** 1.

Ирон. Исповоротливые, медлительные люди.

2. То, что придерживается на самый крайний случай как самое надежное, действенное средство для достижения чего-либо. || Нечто значительное, важное, существенное. Итак, милая дорогая мама, с марта я выступлю разом в двух толстых журналах. Моя тяжелая артиллерия пошла в ход. Мамин-Сибиряк, Письмо А. С. Маминной, 26 февр. 1882.

АРХИВ ● **СДАВАТЬ В АРХИВ.** См. сдавать.

АРШИН ● **КАК АРШИН ПРОГЛОТИЛ.** См. проглотил.

МЕРИТЬ НА АРШИН какой кого, что. См. мерить.

МЕРИТЬ НА ОДИН АРШИН кого, что. См. мерить.

МЕРИТЬ НА СВОЙ АРШИН. См. мерить.

АРШИНА ● **ВИДЕТЬ НА ТРИ АРШИНА В ЗЕМЛЮ.** См. видеть.

ВИДЕТЬ НА ТРИ АРШИНА ПОД ЗЕМЛЕЙ. См. видеть.

АТМОСФЕРУ ● **НАКАЛЯТЬ АТМОСФЕРУ.** См. накалять.

АТТИЧЕСКАЯ ● **АТТИЧЕСКАЯ СОЛЬ.** См. соль.

АХ ● **УВЫ И АХ.** См. увы.

АХИЛЛЕСОВА ● **АХИЛЛЕСОВА ПЯТА.** См. пята.

АХИНЕЮ ● **НЕСТИ АХИНЕЮ.** См. нести.

АХТИ ● **НЕ АХТИ КАК.** 1. Не очень-то, не особенно хорошо. — Жаль, живется нам с тобой не ахти как. Чехов, Три года. Женщине, если она захочет быть всегда искренней, очень трудно испортить жизнь.

СОДЕРЖАНИЕ СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ



Оформление заголовка словарной статьи (фото 1)

- За заголовком словарной статьи перед толкованием значения(-ий) дается пометка, указывающая на стилистическую, историко-временную или эмоционально-экспрессивную характеристику фразеологизма. Ее отсутствие означает, что фразеологизм является нейтральным или относится к разговорному стилю
- За пометкой следует толкование лексического значения
- За толкованием, при помощи отсылки ср. (Сравни) следует указание на наличие иной формы употребления
- Затем в хронологическом порядке даются цитаты, подтверждающие значение
- Могут быть показаны (узкими прописными буквами) разные особенности формы
- Если имеются, даются синонимы и антонимы
- При некоторых фразеологизмах в самом конце словарной статьи мелким шрифтом дается справка об их происхождении (фото 2)



1. ОФОРМЛЕНИЕ ЗАГОЛОВКА СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

В заголовке словарной статьи фразеологизм дается следующим образом:

**ОТСТАВНОЙ КОЗЫ БАРАБАНЩИЦ,
У ЧЕРТА НА КУЛИЧКАХ,
К ШАПОЧНОМУ РАЗБОРУ,
С АЗОВ.**

В ломаных скобках даются факультативные компоненты фразеологизма:

**НИ В ЗУБ (НОГОЙ),
ОТ (ВСЕЙ) ДУШИ,
ДО (ПОСЛЕДНЕЙ) НИТКИ,
(ХОТЬ) ТОПОР ВЕШАЙ,
(НЕ) ПРИШЕЙ КОБЫЛЕ ХВОСТ.**

В квадратных скобках даются лексические варианты компонентов фразеологизма:

**ПО ГРОБ ЖИЗНИ [дней],
ВАЛИТЬ [сваливать] С БОЛЬНОЙ ГОЛОВЫ НА
ЗДОРОВУЮ,
СТРЕЛЯНЫЙ [старый] ВОРОБЕЙ,
ДО ГЛУБИНЫ ДУШИ [сердца],
ВАЛЯТЬ [ломать, корчить] ДУРАКА [ваньку].**

В круглых скобках даются формальные варианты компонентов фразеологизма:

**ОТКРЫВАТЬ АМЕРИКУ (Америки),
ПОД СУРДИНКУ (сурдинкой),
УМА (уму) ПОМРАЧЕНЬЕ,
ПОЛОЖА (положив, положивши) РУКУ НА
СЕРДЦЕ.**

При наличии во фразеологизме одновременно лексического и формального вариантов или факультативного компонента, имеющего лексические варианты, фразеологизм в заголовке словарной статьи может иметь такой вид:

**ТРЕПАТЬ ЮБКИ [хвосты (хвост)],
САДИТЬСЯ В ЛУЖУ [в калошу (галошу)],
ВЕТЕР В ГОЛОВЕ (БРОДИТ [свистит, гуляет,
ходит]) у кого.**

Обязательное словесное окружение фразеологизма дается в заголовке словарной статьи полужирным курсивом в том месте, в котором оно обычно ставится в речи:

**Денег КУРЫ НЕ КЛЮЮТ,
Сидит КАК НА КОРОВЕ СЕДЛО,
Спать БЕЗ ЗАДНИХ НОГ,
КАК БАННЫЙ ЛИСТ пристал,
НИ ЗГН не видно.**

Возможные взаимозамены слов обязательного окру-

жения даются, как и лексические варианты компонентов фразеологизма, в квадратных скобках:

Драть [пороть, сечь] КАК СИДОРОВУ КОЗУ.

При некоторых фразеологизмах даются светлым курсивом указания на наиболее типичные или единственно возможные синтаксические связи фразеологизма со словами контекста:

**ГАЙКА СЛАБА у кого,
РЫТЬ ЯМУ кому, под кого,
ПЛЯСЬ ПОД ДУДКУ чью,
ЗАПУСКАТЬ РУКУ во что, куда,
ПОД БАШМАКОМ кого, чьим, у кого,
ДЕЛАТЬ УПОР на чем, на что,
СТОЯТЬ НА ПЛАТФОРМЕ чего, какой,
НАБИВАТЬ РУКУ в чем, на чем,
НОГИ НЕ БУДЕТ чьей где,
ТЫКАТЬ НОСОМ кого во что,
МЕРИТЬ НА АРШИН какой кого, что.**

В заголовке статьи фразеологизмы даются в различной форме — в зависимости от отнесенности их к тому или иному разряду фразеологизмов (см. о разрядах фразеологизмов в статье «Фразеологизмы русского языка и принципы их лексикографического описания», с. 8).

Именные фразеологизмы даются в заголовке в форме единственного числа:

**АБСОЛЮТНЫЙ НУЛЬ,
НЕНАСЫТНАЯ УТРОБА,
СОЛОМЕННАЯ ВДОВА,
ТЕПЛОЕ МЕСТЕЧКО,
ОДНОГО ПОЛЯ ЯГОДА.**

Форма множественного числа в заголовке не дается, она может быть показана в цитатах.

В форме множественного числа именные фразеологизмы приводятся в том случае, если они не имеют формы единственного числа:

**КРОКОДИЛОВЫ СЛЕЗЫ,
АВГИЕВЫ КОНЮШНИ.**

Глагольные фразеологизмы даются в заголовке в форме несовершенного вида, если они в этом виде употребляются. За формой несовершенного вида узкими прописными буквами дается форма совершенного вида. Лексические же варианты глагольного компонента формы совершенного вида даются, как и при форме несовершенного вида, в квадратных скобках.

**БРАТЬ БЫКА ЗА РОГА. ВЗЯТЬ БЫКА ЗА РОГА,
ЗАКЛАДЫВАТЬ [заливать] ЗА ГАЛСТУК. ЗАЛО-
ЖИТЬ [залить] ЗА ГАЛСТУК,
СХОДИТЬ С УМА. СОЙТИ [спянуть, свихнуться] С УМА.**

Если глагольный фразеологизм употребляется только или преимущественно в одном из видов,

АЛЬФЫ ● ОТ АЛЬФЫ ДО ОМЕГИ. Книжн. От самого начала до самого конца. Впрочем желаю ему доброго здоровья и не завидую в надежде читать твои записки от альфы до омеги. Карамзин, Письмо И. И. Дмитрию, 18 февр. 1824.

Синоним: от аза до ижицы.

ЧТО ИЗ СЕБЯ ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИЛЛЮСТРАТИВНЫЙ МАТЕРИАЛ

Иллюстративный материал в данном словаре отсутствует как таковой.

▣ **ОБЩИЙ ВЫВОД О ТИПЕ СЛОВАРЯ**

В словаре даны толкования значений фразеологизмов, приведены различные формы их употребления, их синонимы и антонимы, а в некоторых случаях сведения о их происхождении. На примерах из классической и современной русской литературы показано, как фразеологизмы употребляются в речи

